

München, den 24. Juni 1971

Dear Herr Siedler:

On Monday I was in Lausanne negotiating with Herr Francois Genoud in connection with Bormann documents in his possession, for use in our HITLER biography. He is extremely friendly towards me (while towards German authors and institutes he shows great contempt). It appears that he proposes to authorise soon the publication in Germany in the German language of the Hitlers Tischgespräche, in the full German version (as already published in English and French) and including the Bunkergespräche of February and April 1945. So far these documents have never been published in German (although Henry Picker published some of the Tischgespräche about 3 years ago in German). I thought you might like to know this, as a publisher; although M. Genoud was talking of approaching another firm (I believe Droste Verlag) it is not impossible that a swift and firm approach by your firm might be successful. Genoud controls the Urheberrechte of all the documents concerned, and this has been recognised by German Gerichte.

→ Of more direct interest are the Briefe Martin Bormanns an seine Frau. These have been published, many years ago, in English only, and are virtually unknown in Germany. They are the most extraordinary documents, from January 1943 to the end of the war: about 500 letters of the most personal, affectionate, and historically interesting nature (Zustände und Intrigen im Führerhauptquartier) with about 100 letters from Frau Bormann to M.B., with his red-ink comments written on them. In England they were edited by Hugh Trevor-Roper, who will certainly tell you of their historic and commercial interest. I have persuaded Genoud to allow their publication in German now, and he states that if a German Verlag were to approach him with my approval he would consider them. (He mentioned the possibility of my writing a Vorwort). If Ullstein Verlag is interested in this, I suggest you let me know and I will write direct to M. Genoud at the same time as your firm writes to him. Ich bin bis Sonntag unter München 595521 (Hotel Drei Löwen) zu erreichen.

(David Irving)

Herrn Wolf Jobst Siedler.



HÔTEL DU RHÔNE GENÈVE

TÉL. (022) 31 98 31 (40 LIGNES) - TÉLÉGR.: RHONOTEL GENÈVE - TÉLEX 22 213
ADRESSE POUR LA CORRESPONDANCE: CASE POSTALE - 1211 GENÈVE 1

Note on a secret discussion with Fromers Jurel at Hall d'Angleterre, Genève, 3-4³⁰ pm, 11. Sept 1971.

1. I endeavored to obtain clear answers on Stellingma's letter from G. to the financial and contractual side of an deal for a German edition of The Bormann letters; Jurel declared himself agreeable, subject to discussions with the 7(?) Bormann family members, and mentioned further the possibility of publishing the letters in France, Italy and USA etc. (The letters have appeared so far only in England in the Trevor-Roper edition.)
2. Summary: M. Jurel agreed in principle ("prinzipiell") to an illustration typ. Popyläin edition, provided their terms are satisfactory. He expects to deal directly with the Verlag on the rights, while I deal directly with the Verlag on the editing and finalizing, and (at my initial suggestion) I sign a further agreement with him guaranteeing his (and hence the Bormann family's) rights to ^{check} control ("kontrollieren") the final texts and Anmerkungen and picture captions.

11. 9. 1971



HÔTEL DU RHÔNE GENÈVE

TÉL. (022) 31 98 31 (40 LIGNES) - TÉLÉGR.: RHONOTEL GENÈVE - TÉLEX 22 213

ADRESSE POUR LA CORRESPONDANCE: CASE POSTALE - 1211 GENÈVE 1

3. I proposed that ^{royalties} ~~rights~~ be distributed 50:50 between Irving and Genoud; he seemed not abysent, but interjected that the rights of the Bornmann family must also be respected financially, and he therefore counter-proposed a division of one-third ($33\frac{1}{3}\%$) each. This figure I in no way agreed to, but let it be seen that I was unaware hitherto of any obligation financially to the Bornmann family, and had understood Genoud had purchased the Urheberrechte for them. Not so, Genoud now said. [It was my impression from remarks he - and his wife - made this afternoon that there is no such financial obligation in other than the strictly moral sense that Genoud would like to do something for the less well-off members of the Bornmann family.]
4. I "warned" Genoud to expect me to put a lot of kampf behind my programme now, and I would be contacting Lécuyer at once; he said we must regard the publisher as our joint ^{opponent} ~~opponent~~ ("Gegner").
5. Genoud stated that he has a number of photos of Bornmann and his children; I mentioned those in the Hevel collection.

11.9.1971.



HÔTEL DU RHÔNE GENÈVE

TÉL. (022) 31 98 31 (40 LIGNES) - TÉLÉGR.: RHONOTEL GENÈVE - TÉLEX 22 213
 ADRESSE POUR LA CORRESPONDANCE: CASE POSTALE - 1211 GENÈVE 1

6. He seems anxious to let Prof. Seuringer publish the *Bemerkungspraktik* in Lipervulley, but agreed that if Ellstein arrived with an offer from him he would consider it. He stressed he was under obligation to nobody at present.
7. On the mechanical problems I stated that a microfilm must be prepared of the letters from which the Xerox copies, and then ~~the~~ abstracts would be made.
8. Genoud held no financial Vorstellungen, but seemed inclined to prefer Honorar by percent to a *Pauschal*, as far as he was concerned. He would he - or his wife - hear of my proposal that a lump sum should be paid to the family and nothing more.

Note on the Conclusions reached during a Conversation with M Francois Genoud at Hotel d'Angleterre, Geneva, from 3 p.m. to 4.30 p.m., 11 September 1971

1. M Genoud is the sole possessor of the German text of (a) the correspondence between Martin Bormann and his wife; (b) the so-called "Bunkergespräche", being Hitler's conversations during February and April 1945; (c) the original Heim-Vermerke on Hitler's Tischgespräche. (a) have been published solely in England, with an introduction by Trevor-Roper, some years ago; (b) have been published solely in England and France, also with an introduction by Trevor-Roper; (c) are closely similar to the Vermerke published by Henry Picker in recent years under the title "Hitler's Tischgespräche". Hitherto Genoud has rejected offers by German publishers for the right to publish the German original texts of the Bormann correspondence and the Bunkergespräche, for a variety of reasons. He is now in principle ("prinzipiell") prepared that they should be published in German.
2. At present he is favourably considering a proposal from a Professor Baumgart to publish the Bunkergespräche, perhaps in Piper Verlag; and a proposal from David Irving to publish the Bormann correspondence with a 100-printed-page Einleitung on the subject of the Bormann's, and such notes as are necessary to explain the references in the text; but not a "wissenschaftliche" edition, more of a popular one.
3. Genoud will prefer the publisher of the correspondence to make one contract with him, procuring the necessary rights to publish these documents; a second separate contract with David Irving, to write the Einleitung and other material; and a third Agreement between himself and David Irving, guaranteeing on one hand the exclusiveness and completeness of the material for this purpose to Irving, and on the other hand safeguarding the rights of Genoud - on behalf of the Bormann family survivors - to examine the resulting texts and picture captions before publication of the book.
4. The Honorar normally due to an author of a book from the publishers would then be split between Irving, Genoud and the Bormann relatives in a manner to be agreed at a later stage; M Genoud proposes a one-third portion for each party.
5. Newspaper rights could be made part of the deal with a German publisher of the book.
6. M Genoud mentioned that he has a small number of photographs of Bormann and his children.
7. Once agreement has been reached, as Mr Irving explained to Genoud, a microfilm of the correspondence should be made (in Geneva or Lausanne) and supplied subject to the Irving-Genoud agreement to Irving to prepare the transcript and references for publication.
8. On the subject of the "Bunkergespräche" to be edited provisionally by Prof. Baumgart, Genoud stated that he had signed no contract with anybody yet and if another Verlag was to approach him first with an offer, before Piper Verlag, he would not refuse to consider it. These documents were published by Trevor-Roper in England under the title "Hitler's Last Testament".

David Irving
13. ix. 1971

London, Sunday, July 3, 1994

[2:07 pm]

Dear Mr Genoud,

um wieder auf das ärgerliche Thema des von Ihnen nicht eingehaltenen, zwischen uns seit dem Sommer 1991 bestehenden Abkommens zurückzukommen, darf ich aus meinem Brief vom 5.8.1991 zitieren—Sie haben den Brief wohl Frau Schacht nicht gezeigt; Sie haben auch m.W. den Inhalt zu keinem Zeitpunkt widersprochen.

Als ich wegen einer Veröffentlichung des gesamten Tagebuchs 1938 bei Piper-Verlag sondierte, zeigte sich dieser leider abneigend.—Was machen wir damit? ... Sie hatten mir schon am Telefon freundlicherweise gesagt, Sie würden evtl. bereit sein, mir die Verwertung der deutschen Rechte am Tagebuch 1938 zu erlauben, vorausgesetzt, daß wir uns auf einer Basis vereinbarten, die dem Abkommen mit Piper-Verlag bzw. Mondadori entspräche... Können wir miteinander hierüber telefonieren, um eine Einigung zu erzielen?

Mit Mondadori und Piper Verlag habe ich mich schriftlich geeinigt, mit Ihnen unter anderem in einem Telefongespräch am 18. August 1991—ich nehme an, Sie haben ebenfalls einen Vermerk darüber angefertigt, vielleicht sogar eine Tonbandaufnahme! Hierüber notierte ich schon damals (s. Anlage):

6:30 p.m. phoned Genoud in Lausanne. He is willing to let me publish Goebbels diary in Germany, must first clear the rights position with Piper Verlag. I say there should be no

problem, as Piper refused it themselves. [18^h30, Telefonat mit Genoud in Lausanne. Er ist bereit, mir die Veröffentlichung der Goebbels-Tagebuchs in Deutschland zu erlauben, [ich] müsse erst die Rechtslage bei Piper Verlag klären. Ich sage, es dürfte kein Problem geben, Piper habe es ja selbst abgelehnt.]

Die zwischen uns vereinbarte Gegenleistung—Lieferung von Fragmenten der Tagebücher an Reuth bzw. Piper Verlag—habe ich bewerkstelligt. Piper Verlag gab die Genehmigung ab März 1993 frei, wovon ich ~~Ihnen~~^{Sie} in Kenntnis setzte. In Unkenntnis der Tagebuch-Eintragung vom 22.10.1936 und der entsprechenden Honorarrechnung des Eherverlags 1936 an Goebbels—die im Original vorliegt—ging ich allerdings damals davon aus, daß Sie über sämtliche Urheberrechte an den Tagebüchern verfügten.

Yours sincerely,

David Irving

M François Genoud
Fontanettaz 21
CH 1009 Pully
Lausanne
Switzerland

81 DUKE STREET
LONDON W.1

TELEPHONE 071-499 9409

London, Saturday, June 25, 1994

[9:57 am]

Dear Mrs Schacht,

thank you for your letter of June 25, received by fax this morning. I can only marvel at your mismanagement of my friend M Genoud's affairs. On your advice he rejected the £20,000 which I offered him when in Moscow, and started the *aussichtslose* litigation against the Sunday Times in London; instead of making the £20,000 profit which I wanted him to, he ended up (*your* advice!) with legal costs which cannot have been less than £50,000. A £70,000 difference. Please correct me if I am wrong.

On your advice again he (or you) has now taken steps—issuing the e.V.—which place him in the unattractive position of breaking his promise, freely given, to a friend. That promise was made to me when I visited him in Lausanne, and renewed on several occasions later: the agreement namely that he would let me publish the 1938 Goebbels Diary in Germany, provided I obtained permission from Piper Verlag, to which he had currently given permission. The proof that this deal or arrangement existed is, of course, my immediate approach to Piper Verlag to ask for that permission, which they duly granted. I shall recommend that Grabert Verlag apply for a lifting of the injunction, at which time my correspondence with Piper Verlag will be introduced in evidence.

Yours sincerely,

David Irving

Frau Cordula Schacht
Rathausweg 8
83233 Bernau
Germany

81 DUKE STREET
MAYFAIR W.1

TELEPHONE 071-499 9409

London, Sunday, June 19, 1994
[9:55 AM]

Dear Herr Genoud

Ich bin inzwischen wieder in London, und stelle fest, ich habe noch keine Antwort auf mein anl. Schreiben erhalten. Ich bin sehr bestrebt, diese ganzen Angelegenheiten zu einem für alle erfreulichen Ende zu führen, und möchte hoffen, daß eine Antwort bald eingeht.

Yours sincerely,

David Irving



⇒ enclosure

M François Genoud

1. Dem/Der/Den Antragsgegner/in/n wird

☒ bei Meidung

- eines Ordnungsgeldes von DM 5.- bis zu DM 500.000.-, an dessen Stelle im Falle der Uneinbringlichkeit eine Ordnungshaft bis zu 6 Monaten tritt, oder
- einer Ordnungshaft bis zu 6 Monaten,

☐ zu vollziehen am ☐ Geschäftsführer _____

☐ _____

für jeden einzelnen Fall der Zuwiderhandlung gemäß §§ 935 ff, 890 ZPO

☐ gemäß §§ 935 ff ZPO

☐ geboten ☒ verboten,

die Tagebucheintragungen des Dr. Joseph Goebbels aus dem Jahr 1938 unter dem Titel "Der unbekannte Dr. Goebbels. Die geheimgehaltenen Tagebücher des Jahres 1938" oder unter einem anderen Titel zu b verbreiten und / oder verbreiten zu lassen.

2. ~~Der~~ Die Antragsgegner/in hat/~~haben~~ die Kosten des Verfahrens zu tragen.

3. Der Streitwert wird auf DM 20.000,- festgesetzt.

Dr. Ernst-Moll
Vors. Richter(~~X~~) am LG

Retzer
Richter(~~X~~) am LG

Boie
Richter(~~X~~) am LG

Abschrift beglaubigt

Rechtsanwalt



Für den Gleichlaut der Ausfertigung
mit der Urschrift
München, den **28. MRZ. 1994**

Dauke Domler
J. Ass'n

Urk.B. d. Geschäftsstelle



Beglaubigt und für Gläubiger
unter DR. Nr.: **40R**
zum Zwecke der Zustellung
zur Postgegeben.

81 DUKE STREET
LONDON W.1

TELEPHONE 071-499 9409

London, den 27. Mai 1993

Lieber Herr General,

es tut mir leid, daß es zu den Christmungs-
keiten gekommen ist. Ich bin ein alter Freund,
und es war falsch, daß kein Kontakt dazwischen-
kam. Ich hatte ihr schon gesagt, daß die
Rechtslage in England ganz anders ist.

2.) Ein starker Brief für Sie: Ich sende
die aufgefundenen, bisher unbekannten ~~Briefe~~
Briefe (an seine Freunde) im amerikanischen
Archiv. Sie sind bisher unbekannt. Bitte
akzeptieren Sie dies als Geschenk von mir.

mit den besten Wünschen

Ihr

Jürgen Tümmel —

81 DUKE STREET
LONDON W.1

TELEPHONE 01-499 9409

London, den 5. August, 1991

Lieber Herr Genoud!

Meine Arbeit an der Übertragung des Tagebuchs 1938 ist nunmehr abgeschlossen, bis auf die Revision von einigen unleserlichen Worten. Ich habe auch Herrn Dr. Reuth mit einigen wenigen Fragmenten geholfen zwecks Verwendung in seiner bei Piper-Verlag erscheinenden vierbändigen Taschenbuchfassung. Als ich wegen einer Veröffentlichung des gesamten Tagebuchs 1938 bei Piper-Verlag sondierte, zeigte sich dieser leider abneigend.

Was machen wir damit? Sie haben ja dem Mondadori Verlag sämtliche Rechte bis auf die deutschen eingeräumt. Das Copyright an der deutschen Übertragungsarbeit als solchen gehört mir (12 Monate schwerster Arbeit!) Sie hatten mir schon am Telefon freundlicherweise gesagt, Sie würden evtl. bereit sein, mir die Verwertung der deutschen Rechte am Tagebuch 1938 zu erlauben, vorausgesetzt, daß wir uns auf einer Basis vereinbarten, die dem Abkommen mit Piper-Verlag bzw. Mondadori entspräche.

Ihr Einvernehmen voraussetzend hätte ich vor, das Tagebuch bei dem Arndt Verlag in Kiel erscheinen zu lassen. Bei dem Verleger Ditmar Munier handelt es sich um einen jungen Mann, der absolut in unserem Sinne arbeitet und von einer tiefen Religiosität und freiheitlich-rechtlichen Weltanschauung geprägt ist. Ihm habe ich größere Erfolge bei meinem neuesten Werk über die deutschen Ostgrenzen zu verdanken (bisher schon an die 15.000 Stück verkauft.)

Er ist bereit, das Tagebuch in der gleichem Format (Größe usw) zu drücken, wie bei Saur Verlag.

Herr Munier hat schon beschränkte Einsicht in einige Seiten des Tagebuchs in meiner Gegenwart genommen und möchte es gerne veröffentlichen. Was wären Ihre finanziellen Vorstellungen? Es käme wohl eine Zerteilung des Autorenanteils infrage -- zwischen Ihnen als Copyrightholder (Tagebuch) und mir als Bearbeiter der Übertragung bzw. der Einleitung, und des Anmerkungsapparats.) Können wir miteinander hierüber telefonieren, um eine Einigung zu erzielen?

Mit freundlichen Grüßen
Ihr

David Irving

M. Francois Genoud,
Lausanne.

81 DUKE STREET
LONDON W.1

TELEPHONE 01-499 9409

London, den 14. Juli 1991

Lieber M. Genoud!

In der Anlage eine kleine Liste mit Ausbesserungen,
die ich am Interimsregister der Fröhlich'schen Ausgabe
der GOEBBELS-Tagebücher vorgenommen habe. Falls
Sie auch über solche Unterlagen verfügen, würde ich
einen Austausch begrüßen. Auch an den Tagebuchübertra-
gungen selber habe ich eine Anzahl Berichtigungen
vorgenommen.

Meine Übertragung und Revidierung des Goebbels Tagebuchs
Februar - Oktober 1938 ist nunmehr abgeschlossen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

David Irving

Herrn

Francois Genoud

1009 pully

Lausanne

Fontanettaz 21

Switzerland

5

Telefongespräch mit M. François Genoud am 14.4.1972, ca 18.00

Zur Debatte stehen nur die Briefe Bormanns an seine Frau.
Eine Veröffentlichung der Bunker-Gespräche bei Ullstein
kommt nicht in Frage.

Bei den Briefen gibt es noch Schwierigkeiten mit der Familie,
die man nicht beeinflussen sollte, obwohl eine Veröffentlichung
für den Vater sehr positiv sein würde. Der gedanke einer Ver-
öffentlichung macht jedenfalls Fortschritte. Genoud betonte,
daß er seine Bemühungen in dieser Richtung fortsetzen werde.

Eine Veröffentlichung hat keine Eile. M. Genoud wünscht nach
seinen Tempo vorzugehen und nicht nach dem Tempo von Mr. Irving.
Wesentlich ist, daß die Kinder Bormanns selbst bestimmen, wann
der Zeitpunkt einer Veröffentlichung gekommen ist.

Für den Brief von Mr. Irving möchte M. Genoud auf diesem
Wege danken verbunden mit den besten Grüßen.

Die Familie Genoud beabsichtigt im Mai nach München zu kommen
und hofft, bei dieser Gelegenheit Mr. Irving zu treffen.

Silke Fräulich

15. 4. 72

COPY SENT TO SIEDLER,
4 April 1972
DJCI

Anruf Francois Genoud am 28.3.1972, 21.45

[M Genoud]

~~XX~~ hat mit verschiedenen Bormann-Familienmitgliedern gesprochen, die zum Teil durch die letzten Ereignisse vorsichtig geworden sind. Die Schwierigkeiten mit der Familie sind für eine Veröffentlichung der Briefe nicht unüberwindlich.

Er kennt übrigens einen französischen Verlag, der an den Briefen sehr interessiert ist.

M. Genoud drückte seine Freude darüber aus, daß der Kontakt wiederhergestellt ist und meinte, "wir drei sollten uns in der nächsten Zeit einmal zusammensetzen".

Ich schlug ein Treffen im Mai vor, falls sich da Mr. Irving - wie geplant - in Deutschland befinden sollte.

M. Genoud fragte, ob Mr. Irving den letzten Brief Görings an Churchill besäße. Er würde gern eine Kopie davon haben.

Ellen Friedl

28.3.72

London, den 16. Februar 1972

Sehr geehrter M. Genoud!

Ich bedaure es sehr, dass nach unserem freundschaftlichen Gespräch im September letzten Jahres die Angelegenheit der Veröffentlichung der Bormann Dokumente anscheinend im Sand verlaufen ist?

Herr Siedler hat mir einen Durchschlag seines Briefes vom 2. November 1971 geschickt und sagte mir neulich, dass er bisher auch noch keine Antwort darauf erhalten hätte.

Sie sind sicherlich mit Ihren eigenen Arbeiten voll ausgelastet; ich möchte deswegen nur noch einmal betonen, wie sehr alle Historiker eine Veröffentlichung in deutscher Sprache von diesen wichtigen Unterlagen begrüßen würden.

Mit freundlichen Grüssen


(David Irving)

M. Francis Genoud

Lausanne

25 Fontannetas

Switzerland

C.c. to Ulstein (Siedler)

Übersetzungsvorlage eines Briefes an

Monsieur François Genoud

Lausanne / SCHWEIZ
Fontanettaz 25

am: 2. November 1971

Monsieur,

Dieser Tage hat mich Mr. Irving auf der Frankfurter Messe besucht, um mir von seinen Gesprächen mit Ihnen zu berichten. Sie wissen, daß Mr. Irving's Milch-Biographie in unserem Hause erschienen ist, und daß wir 1973 seine große Hitler-Biographie verlegen werden.

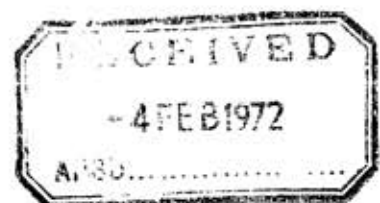
Wenn ich recht verstehe, sind Sie bereit, unserem Hause die Veröffentlichung sowohl der Bormann-Letters als auch der Bormann-Bunkergespräche anzuvertrauen, und ich beeile mich, Sie davon zu verständigen, daß dieser Verlag an beiden Veröffentlichungen sehr interessiert ist.

Sobald ich Ihr Einverständnis habe, wird sich vielleicht ein Besuch in Lausanne als zweckmäßig erweisen, um die Einzelheiten zu besprechen. Im Augenblick will ich nur hinzufügen, daß mir Mr. Irving als Herausgeber der Bormann-Letters sehr willkommen wäre, und daß ich die Bormann-Gespräche gern mit dem berühmten Essay von Hugh Trevor Roper herausgeben würde. Mr. Irving's Vorschlag, auch der deutschen Ausgabe von Bormann's Bunker-Gesprächen Professor Trevor Roper's berühmten Essay voranzustellen, ist mir nicht unsympathisch.

Bitte haben Sie die Liebenswürdigkeit, mich Ihre Meinung zu diesen Vorschlägen wissen zu lassen.

Mit freundlichen Empfehlungen

W.J.S.



Until 18 September:
c/o La Cumbre,
Torremolinos, Malaga

Telegrams: "Lacumbre, Torremolinos".

Lieber Herr Genoud!

Für einen kurzen Hinweis, ob meine Vorschläge betr. eine deutschsprachige Ausgabe der Bormann Letters wäre ich gelegentlich Ihnen dankbar.

Ich muss etwa in einer Woche nach München über Zürich, und dann weiter nach Hamburg fliegen, um dann einige Tage später die selbse Strecke zurückfliegen nach Malaga (wo ich schon an den ersten Entwurf über HITLER schreibe). Vielleicht könnte ich Sie bei dieser Gelegenheit nochmals aufsuchen? Ich würde Sie jedenfalls von München aus anrufen. Ich bin sehr interessiert daran, und ich glaube, behaupten zu können, wir würden dafür einen guten Preis vom Verlag bekommen.

Hochachtungsvoll

(David Irving)

M.
François Genoud,
Lausanne

Malaga, 13 September 1971

Dear M Genoud,

I have today sent to Propyläen (Ullstein) Verlag
(Herrn Wolf Jobst Siedler) a copy of the enclosed
memorandum on our conversation last Saturday.
The next move is now up to him - i. e. to make an
Angebot.

It was very nice to meet you and Madame Genoud
again - even if the weather did not approve!

Yours sincerely,

(David Irving)

M Francois Genoud,
Lausanne,
25 Fontanettaz

Suiza

Malaga, den 13. September 1971

Lieber Herr Siedler!

Anlegend sende ich Ihnen nunmehr den Vermerk über mein Gespräch vorgestern mit Herrn Genoud in Genf. Sollten Sie irgendwelche Fragen mit ihm persönlich klären wollen, so ist er zu Hause zu erreichen, und zwar:

François Genoud, 25 Fontanettaz, Lausanne
Schweiz (tel.: Lausanne [004121] 288043)

Mit freundlichen Grüßen,

(David Irving)

Herrn
Wolf Jobst Siedler,
Ullstein Verlag
1 Berlin 61
Lindenstrasse 76

Ps: Herrn Genoud habe ich auch eine Kopie des Vermerks zukommen lassen.

Note on the Conclusions reached during a Conversation with M Francois Genoud at Hotel d'Angleterre, Geneva, from 3 p.m. to 4.30 p.m., 11 September 1971

1. M Genoud is the sole possessor of the German text of (a) the correspondence between Martin Bormann and his wife; (b) the so-called "Bunkergespräche", being Hitler's conversations during February and April 1945; (c) the original Heim-Vermerke on Hitlers Tischgespräche. (a) have been published solely in England, with an introduction by Trevor-Roper, some years ago; (b) have been published solely in England and France, also with an introduction by Trevor-Roper; (c) are closely similar to the Vermerke published by Henry Picker in recent years under the title "Hitlers Tischgespräche". Hitherto Genoud has rejected offers by German publishers for the right to publish the German original texts of the Bormann correspondence and the Bunkergespräche, for a variety of reasons. He is now in principle ("prinzipiell") prepared that they should be published in German.
2. At present he is favourably considering a proposal from a Professor Baumgart to publish the Bunkergespräche, perhaps in Piper-Verlag; and a proposal from David Irving to publish the Bormann correspondence with a 100-printed-page Einleitung on the subject of the Bormann's, and such notes as are necessary to explain the references in the text; but not a "wissenschaftliche" edition, more of a popular one.
3. Genoud will prefer the publisher of the correspondence to make one contract with him, procuring the necessary rights to publish these documents; a second separate contract with David Irving, to write the Einleitung and other material; and a third Agreement between himself and David Irving, guaranteeing on one hand the exclusiveness and completeness of the material for this purpose to Irving, and on the other hand safeguarding the rights of Genoud - on behalf of the Bormann family survivors - to examine the resulting texts and picture captions before publication of the book.
4. The Honorar normally due to an author of a book from the publishers would then be split between Irving, Genoud and the Bormann relatives in a manner to be agreed at a later stage; M Genoud proposes a one-third portion for each party.
5. Newspaper rights could be made part of the deal with a German publisher of the book.
6. M Genoud mentioned that he has a small number of photographs of Bormann and his children.
7. Once agreement has been reached, as Mr Irving explained to Genoud, a microfilm of the correspondence should be made (in Geneva or Lausanne) and supplied subject to the Irving-Genoud agreement to Irving to prepare the transcript and references for publication.
8. On the subject of the "Bunkergespräche" to be edited provisionally by Prof. Baumgart, Genoud stated that he had signed no contract with anybody yet and if another Verlag was to approach him first with an offer, before Piper Verlag, he would not refuse to consider it. These documents were published by Trevor-Roper in England under the title "Hitler's Last Testament".

David Irving
13. ix. 1971

VERLAG ULLSTEIN GMBH

PROPYLÄEN VERLAG · ULLSTEIN BUCHVERLAG · ULLSTEIN TASCHENBUCHVERLAG

DIREKTORIUM

H. Genoud

5.0

Lieber Herr Irving,

vor einiger Zeit schon habe ich Ihnen einmal gedankt für den Hinweis auf ~~Genouds Hitler-Bormann~~ Materialien. Wenn ich recht sehe, wird Genoud's Abneigung allen deutschen Verlagen gegenüber am leichtesten durch Ihre Mitwirkung zu überwinden sein. Ich wäre Ihnen deshalb dankbar, wenn Sie ihm direkt schreiben würden, daß der Verlag Ihnen die Herausgeberschaft anvertrauen würde, falls er beide Konvolute unserem Hause anvertrauen würde. Ich denke, daß wir beide uns schnell über die materiellen Bedingungen und editorischen Prinzipien verständigen können.

Sie geben mir bei Gelegenheit eine Nachricht über den Ausgang Ihrer Bemühungen?

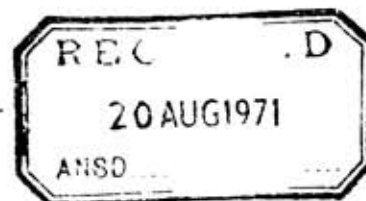
Für heute die besten Grüße

Ihres

Wolf Jobst Siedler

Wolf Jobst Siedler

Berlin, den 9. August 1971



21st July, 1971 (Spain)

Dear M. Genoud:

When I visited you last month, we discussed briefly the possibility of publishing the Bormann Letters in a German-language edition. I myself am strongly in favour of this, as I think the letters reveal a side of Bormann completely unsuspected by present-day Germans, and are in part also documents of a historically important nature. Strangely enough they are almost unheard of in Germany, unlike the Table Talk. I wrote to Hugh Trevor-Roper and mentioned that you are considering releasing the German text of the Table Talk as well, and he is delighted. I sent a copy of Trevor-Roper's letter to my publishers, Propyläen Verlag (an Ullstein subsidiary, who published the Speer volume) and recommended that they consider publishing the Bormann Letters as they are, in full, with an Introduction and such notes as are necessary to explain the personalities and events referred to.

Ullstein's top man, Siedler (who was, confidentially, one of the authors of the Speer volume) has now replied to me. I attach a copy of his letter.

I would like to propose that while you may wish to negotiate separately with Droste Verlag or some others for the edition of the Table Talk you are proposing, we go right ahead on some basis mutually satisfactory between us, for the publication of a German edition of the Bormann Letters, suitably illustrated, by Propyläen Verlag. The basis might be as follows: I would write an Introduction, arrange for the transcription of the letters, arrange the mechanical details (layout, illustrations, etc), and provide myself and with my assistant Frl. Fröhlich the necessary annotation; the Introduction would be at least 50 pages of printed text, covering the life of Bormann in some detail; you would have the right to inspect the final text, proofs etc before printing, to enable you to make such alterations as are necessary to meet your obligations to the Bormann heirs; and the advance payments (Vorschuss) and subsequent royalties would be divided between us, in recognition of your ownership of literary rights in the documents, and my effort, on a percentage basis we can agree mutually and rapidly between us.

Perhaps you could write to me your views on this. If agreement were reached now, the necessary work could be completed by Christmas, for publication in 1972, in my view. Until late August my address is: David Irving, No. 56, Apartamentos Torrealmadena, Benalmadena-Costa, Malaga, Spain (telephone 851744), telegraphic address: "Irving, Torrealmadena, Torremolinos".

Yours sincerely,


(David Irving)

M. Francois Genoud,
Lausanne,
25 Fontanettaz.

VERLAG ULLSTEIN GMBH

PROPYLÄEN VERLAG · ULLSTEIN BUCHVERLAG · ULLSTEIN TASCHENBUCHVERLAG

*Received at
Malaga
20. vii. 1971*

Dear Mr. Irving,

Thank you so much for the copy of the Trevor-Roper-letter. If you should really get the permission, from Genoud, for a German edition of the "Bormann letters", please be so kind as to remember me. This publication would, indeed, interest me very much.

I hope to see you soon. Until then I remain

Yours sincerely,

Wolf Jobst Siedler

Wolf Jobst Siedler

Berlin, July 14, 1971

*Photocopy K
Elke Pöhlke
24. vii. 71.
B.*

*Typed
Copy sent to
Genoud,
21. vii. 71
J*

London, den 4. Juli 1971

Sehr geehrter M. Genoud!

Ich hatte mich sehr gefreut, Sie und Ihre Familie in Lausanne besuchen zu dürfen.

Ich habe meinem eigenen Verleger gegenüber die Möglichkeit erwähnt, dass Sie eventuell die Erlaubnis geben würden, eine deutsche Ausgabe der Bormann Briefe zu gestatten, und ich werde Sie darüber auf dem laufenden halten.

In der Zwischenzeit sende ich Ihnen Fotokopien der Hoover Korrespondenz, sowie Kopien einiger Bormann Vermerke. Ich habe noch ein/zwei mehr, die, wenn ich sie finde, auch kopieren werde, und sie Ihnen dann auch schicke. Sie erwähnten, dass Sie ebenfalls einige unveröffentlichte Vermerke hätten, und natürlich wäre ich an diesen interessiert.

Mit den besten Empfehlungen an Ihre Frau und Martine verbleibe ich

mit freundlichem Gruss

Ihr


(David Irving)

M. Francois Genoud

Lausanne
Fontanettaz 25
Switzerland